



MILLENNIUM



Supreme T2

Quick Start Guide

Game instructions – ENGLISH

This brief guide will enable you to start playing a game with your Supreme T2 electronic chess board.

Game instructions – ENGLISH	3
Scope	3
Charging the chessboard	4
Charging indicator	4
Compatible power supplies	4
The battery charge status	4
Battery level indicator when switching on	4
Displaying the battery status during use	4
Charging the board during use	4
Buttons and their functions	4
Connecting the board to apps, programs, or chess computer modules	5
Wireless connection via Bluetooth	5
Connection via USB cable	6
Connection with chess computer modules	6
Accessories	7
Maintenance	7
Battery replacement	7
Updates	8

Delivery Scope

The following components are included with your Supreme T2 eBoard:

- Electronic chess board with RFID piece recognition
- Depending on the version, 1 set of chess pieces with 2 additional queens
- USB cable type C – type C, 2 meters long, for charging and data transfer
- USB adapter type C – type A for use with older USB devices
- User manual & important informations

Charging the chessboard

Before you can use your new chessboard, please charge it completely. To do this, plug the supplied USB-C cable into the appropriate port on the right side of the board and connect it to a USB power adapter (not included).

Charging indicator

The charging indicator light on the board will now light up. The board is charging while the LED is lit. When the charging indicator light turns off, the board is fully charged. Charging takes approximately 6 hours. At the end of the charging process, the light may flash on and off sporadically; this is normal. You can now disconnect the board from the charging cable.

Compatible power supplies

The Supreme T2 is compatible with all standard USB power supplies. Make sure that the power supply has a minimum output of 0.5A.

The battery charge status

Battery level indicator when switching on

When switched on, the chessboard displays the current battery charge status. The 9 LEDs at the bottom of the board are used for this purpose. If all 9 LEDs are lit, the battery is fully charged. If only 1 LED is lit, the battery is almost empty.

PLEASE NOTE: this display only appears when at least one piece is on the board.

Displaying the battery status during use

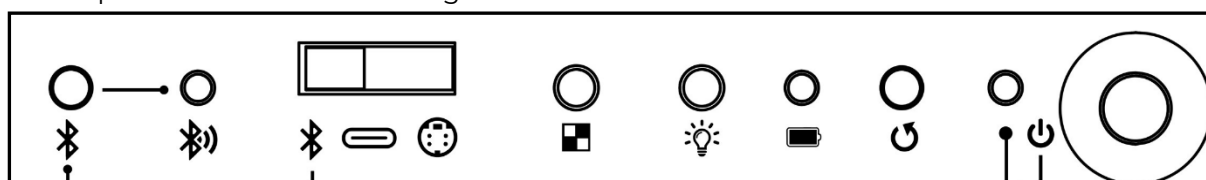
If the battery level drops to a critical level while the board is in use, the board's operating indicator will start flashing. The LED will flash slowly at first, indicating that you have approximately 60 minutes of use remaining. If the LED flashes rapidly, the board must be connected to a power source immediately.

Charging the board during use

You can also charge the board at any time during use. The charging time will then be extended accordingly. You can also use an external power bank for this purpose.

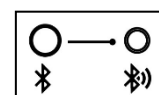
Buttons and their functions

The Supreme T2 has the following buttons and control indicators:



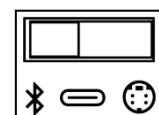
These have the following functions (from left to right)

- Bluetooth pairing button: Pressing the button twice puts the board into pairing mode, allowing you to connect to a Bluetooth-compatible device (e.g., a smartphone).

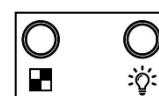


Bluetooth must be selected as the input source.

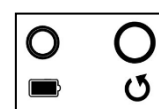
- Bluetooth control LED:
 - Steadily lit: Bluetooth connection is established
 - Flashing: Device is in pairing mode
- Slide switch for selecting the input source: This allows you to select the data source to which the board should be connected:
 - Bluetooth for wireless connection to smartphones or PCs
 - USB-C port for connection to PCs
 - Mini-Din for connection to compatible chess computer modules



- Button for controlling game recording (PGN data)
 - Button for adjusting the brightness of the 81 board LEDs
- ATTENTION: These functions have not yet been fully implemented at the time of writing this manual. Please download the latest version of the manual from www.computerchess.com.



- Charging indicator LED: Indicates that the board is charging
- Button for performing a device reset, resets the board to factory settings
- Power LED: Indicates that the board is powered on.
 - Slow flashing: Battery is low, please recharge
 - Fast flashing: Battery is empty, connect the device to a power source immediately
- On/off button: Turns the board on or off.



Connecting the board to apps, programs, or chess computer modules

In order to use a chess application with the Supreme T2 eBoard, the application must be ChessLink-compatible. A list of apps and programs that are compatible with our eBoards can be found at <https://computerchess.com/> under "Compatible Apps."

Specific instructions and information on how to connect the board to your desired application can be found from the respective software manufacturer.

Wireless connection via Bluetooth

You can connect your eBoard wirelessly to all common Bluetooth-enabled devices (smartphones, tablets, or PCs). For smartphones or tablets, the connection is usually **not** controlled via the device's system settings, but via the corresponding application.

Here's how the connection works using the Millennium ChessLink app:

- 1) Switch on the Supreme T2.
- 2) Set the slide switch to "Bluetooth."
- 3) Start the app on your mobile device.
- 4) Make sure that on your mobile device:

- a. Bluetooth is enabled
 - b. All necessary permissions for the Bluetooth connection are set correctly -
ATTENTION: Location sharing is essential for the Bluetooth connection to work.
- 5) Now press the Bluetooth pairing button on the Supreme T2
 - 6) Click on the connection icon on your mobile device
 - 7) Click the "Search Board" button and wait a moment
 - 8) Once the board has been found, click on it. The connection will now be established.

ATTENTION: If the board cannot be connected to the desired chess application, this is often because the board is already connected to another device or another chess application on the same device.

Typically, the connection will be re-established automatically the next time the board and app have been successfully connected and the board has not been connected to other Bluetooth devices in the meantime.

When connected via Bluetooth, the board uses its internal battery as a power source. However, you can still plug in a USB charging cable during operation to charge the board.

Connection via USB cable

To connect the board to a computer using a USB cable, set the slide switch to USB-C mode. Now connect the supplied USB cable to the board and your computer. If your computer does not have a USB-C output, you can use the supplied USB-C-A adapter.

ATTENTION: The FTDI driver may need to be installed. You can find this on the manufacturer's website, for example: <https://ftdichip.com/drivers/vcp-drivers/>

While the board is connected to a USB-C output, it will also be charged during operation.

ATTENTION: It is possible to operate the board even when the battery is discharged. Due to the increased power consumption caused by simultaneous charging, it is recommended to use the USB-C port on the computer if necessary.

Connection with chess computer modules

To connect the board to one of our chess computer modules, set the slide switch to Mini-Din mode. Now connect the board to the chess computer module using a Mini-Din cable. Make sure not to bend the pins and that the cable is correctly aligned.

When operating a chess computer module, the board is powered by the chess computer. The battery is also recharged here, depending on its charge status.

Compatible chess computer modules include the ChessClassics Element and the Mephisto Phoenix. Please use the mini-DIN cable supplied with the chess computer or the ET-M820-DK connection cable available from us to connect the devices.

Please also use the power supply unit supplied with the chess computer. If you have purchased your chess computer module separately, without a power supply unit, our ET-M820-NT power supply unit (e.g. for ChessClassics Element) is suitable for most modules. The Mephisto Phoenix is typically supplied with a power supply unit, in this case the ET-M900-NT model.

Accessories

You will find numerous compatible accessories in our shop at <https://computerchess.com/>.

We recommend our custom-made carrying cases for storing and transporting your Supreme T2 board and all accessories.

Additional sets of pieces, pre-programmed RFID chips for modifying your own chess pieces, matching chess computer modules, and numerous links to compatible software applications can also be found on our website.

Maintenance

To ensure that you can enjoy your electronic chess board for a long time, please observe the following instructions.

Charge the board regularly. Batteries that are not charged are subject to increased wear and tear. Rechargeable batteries generally have a limited service life.

When not in use, disconnect the board from the power supply. This will protect the battery.

Do not expose the board to shocks. When playing, make sure that your pieces do not fall over.

The surface of the chessboard is sealed during manufacture. It is best cleaned with a slightly damp microfiber cloth.

Protect the board and pieces from prolonged exposure to sunlight to prevent discoloration.

Battery replacement

Every battery has a certain service life. Depending on how regularly the battery is used and charged, it will need to be replaced.

If your Supreme T2 no longer achieves a satisfactory service life with the built-in battery, it is time to replace the battery. This is not a warranty claim.

Your chessboard contains a standard CR18650 lithium-ion battery with 3.7V and 3500 mAH. You can purchase these types of batteries at any well-stocked electronics store. Make sure you choose a battery with the highest possible mAH rating. The higher the rating, the longer the board will play on a single battery charge.

To replace the battery, carefully place the board with the playing surface on a blanket. Loosen the screws on the plastic housing containing the buttons and carefully lift out the plastic housing. Be careful not to damage the connecting cables.

Remove the battery. Insert a new CR18650 battery. A sensor cable is attached to the battery compartment, which monitors the battery temperature. Make sure that this is tightly connected to the replacement battery. Reinstall the plastic housing, paying particular attention to the cables.

Updates

Updates to the operating instructions can be found on our website at <https://computerchess.com/Downloads/>.

The Supreme T2 eBoard itself can also be updated. In the event of firmware updates, we will also make these available at the above link.

This user manual has been carefully compiled and checked for accuracy. However, should any errors be found, this does not constitute grounds for complaint regarding the device.

This user manual, including excerpts thereof, may not be reproduced without prior written permission.

Copyright © 2025, MILLENNIUM 2000 GmbH, Ottobrunn, Germany

Spielanleitung – DEUTSCH

Diese kurze Anleitung ermöglicht es Ihnen, ein Spiel mit Ihrem elektronischen Schachbrett Supreme T2 zu starten.

Spielanleitung – DEUTSCH.....	9
Lieferumfang.....	9
Aufladen des Schachbretts.....	10
Anzeige des Ladevorgangs.....	10
Kompatible Netzteile	10
Der Ladezustand der Batterie.....	10
Anzeige des Akkustands beim Einschalten.....	10
Anzeige des Akkustands während der Nutzung.....	10
Aufladen des Brettes während der Nutzung	10
Tasten und ihre Funktionen.....	10
Verbinden des Brettes mit Apps, Programmen oder Schachcomputer-Modulen	11
Kabellose Verbindung per Bluetooth	11
Verbindung mittels USB-Kabel.....	12
Verbindung mit Schachcomputer-Modulen	12
Zubehörteile	13
Wartung	13
Akkutausch.....	13
Updates.....	14

Lieferumfang

Zum Lieferumfang ihres Supreme T2 eBoards gehören folgende Bestandteile:

- Elektronisches Schachbrett mit RFID-Figurenerkennung
- Je nach Ausführung, 1 Satz Schachfiguren mit 2 zusätzlichen Damen
- USB Kabel Typ C – Typ C, 2 Meter lang, zum Aufladen und zur Datenübertragung
- USB Adapter Typ C – Typ A zur Nutzung mit älteren USB-Geräten
- Bedienungsanleitung & Wichtige Informationen

Aufladen des Schachbretts

Bevor Sie ihr neues Schachbrett nutzen können, laden Sie es bitte komplett auf. Stecken Sie hierfür das mitgelieferte USB-C Kabel in den entsprechenden Anschluss an der rechten Seite des Brettes und verbinden Sie es mit einem USB-Stromadapter (nicht im Lieferumfang enthalten).

Anzeige des Ladevorgangs

Die Ladekontroll-Leuchte am Brett geht nun an. Solange die LED leuchtet, wird das Brett geladen. Wenn die Ladekontroll-Leuchte ausgeht, ist das Brett geladen. Der Ladevorgang dauert etwa 6 Stunden. Am Ende des Ladevorgangs kann es sein, dass die Leuchte sporadisch an- und wieder ausgeht, dies ist normal. Trennen Sie das Board nun vom Ladekabel.

Kompatible Netzteile

Das Supreme T2 ist mit allen Standard USB-Netzteilen kompatibel. Achten Sie darauf, dass das Netzteil mindestens 0,5A leistet.

Der Ladezustand der Batterie

Anzeige des Akkustands beim Einschalten

Beim Einschalten zeigt das Schachbrett den aktuellen Ladezustand der Batterie an. Hierfür werden die 9 LEDs am unteren Brettrand benutzt. Leuchten alle 9 LEDs, ist der Akku komplett geladen. Leuchtet nur noch 1 LED, ist der Akku fast leer.

ACHTUNG, diese Anzeige erscheint nur, wenn mindestens eine Figur auf dem Brett steht.

Anzeige des Akkustands während der Nutzung

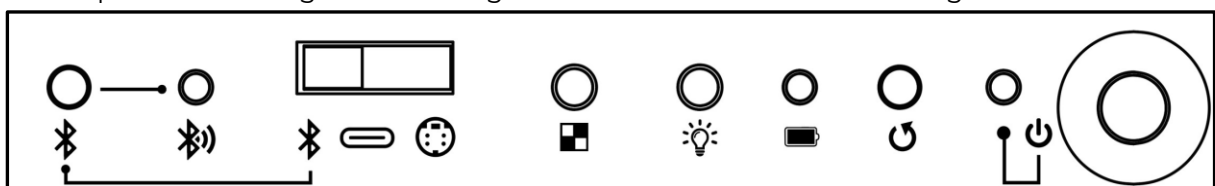
Wenn der Akkustand während der Nutzung des Bretts auf ein kritisches Niveau sinkt, fängt die Betriebsanzeige des Bretts zu blinken an. Zunächst blinkt die LED langsam, dann haben Sie noch in etwa 60 Minuten Nutzungsdauer zur Verfügung. Wenn die LED schnell blinkt, muss das Brett sofort an eine Stromquelle angeschlossen werden.

Aufladen des Brettes während der Nutzung

Sie können das Brett auch jederzeit während der Nutzung aufladen. Die Ladedauer verlängert sich dann entsprechend. Sie können hierfür zum Beispiel auch eine externe Powerbank nutzen.

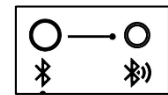
Tasten und ihre Funktionen

Das Supreme T2 verfügt über die folgenden Tasten und Kontroll-Anzeigen:



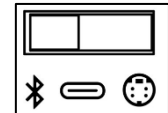
Diese haben die folgenden Funktionen (von links nach rechts)

- Taste für das Bluetooth-Pairing: Zweimaliger Tastendruck versetzt das Brett in den Pairing-Modus, Sie können nun eine Verbindung mit einem Bluetooth-kompatiblen Endgerät (zum Beispiel einem Smartphone) herstellen.

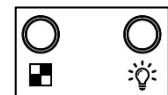


Hierzu muss als Eingangsquelle Bluetooth ausgewählt sein.

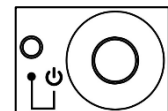
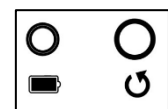
- Bluetooth-Kontroll-LED:
 - Leuchtet dauerhaft: Bluetooth-Verbindung ist hergestellt
 - Blinkt: Gerät ist im Pairing Modus
- Schiebeschalter zur Auswahl der Eingangsquelle: Hiermit wählen Sie aus, mit welcher Datenquelle das Brett verbunden werden soll:
 - Bluetooth zur kabellosen Verbindung mit Smartphones oder PCs
 - USB-C-Anschluss zur Verbindung mit PCs
 - Mini-Din zur Verbindung mit kompatiblen Schachcomputermodulen



- Taste zur Steuerung der Spielaufzeichnung (PGN-Daten)
- Taste zur Helligkeits-Einstellung der 81 Brett-LEDs
ACHTUNG: Diese Funktionen sind zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Anleitung noch nicht final implementiert. Bitte laden Sie auf www.computerchess.com die aktuelle Version der Anleitung herunter.



- Lade-Kontroll-LED: Zeigt an, dass das Brett geladen wird
- Taste zur Ausführung eines Geräte-Resets, setzt das Brett auf die Werkseinstellungen zurück
- Betriebs-LED: Zeigt an, dass das Brett eingeschalten ist.
 - Langsames Blinken: Akku wird leer, bitte aufladen
 - Schnelles Blinken: Akku ist leer, Gerät sofort an eine Stromquelle anschließen
- Taste Ein / Aus: Schaltet das Brett an bzw. aus.



Verbinden des Brettes mit Apps, Programmen oder Schachcomputer-Modulen

Um eine entsprechende Schach-Anwendung mit dem Supreme T2 eBoard nutzen zu können, muss die Anwendung ChessLink-kompatibel sein. Eine Liste an Apps und Programmen, die für die Nutzung mit unseren eBoards vorbereitet sind, finden Sie unter <https://computerchess.com/> unter dem Punkt „Kompatible Apps“.

Konkrete Anleitungen und Hinweise, wie Sie das Brett mit der von ihnen gewünschten Anwendung verbinden können, finden Sie jeweils beim entsprechenden Hersteller der Software.

Kabellose Verbindung per Bluetooth

Sie können ihr eBoard mit allen gängigen Bluetooth-fähigen Endgeräten (Smartphones, Tablets oder PCs) kabellos verbinden. Bei Smartphones oder Tablets wird die Verbindung dabei meist **nicht** über die Systemeinstellungen des Endgerätes, sondern über die entsprechende Anwendung gesteuert.

Folgendermaßen funktioniert die Verbindung anhand der Millennium ChessLink App:

- 9) Schalten Sie das Supreme T2 ein.
- 10) Stellen Sie den Schiebeschalter auf „Bluetooth“.
- 11) Starten Sie die App an ihrem Mobilgerät.
- 12) Achten Sie darauf, dass an ihrem Mobilgerät:
 - a. Bluetooth aktiviert ist
 - b. Dass alle notwendigen Berechtigungen für die Bluetooth-Verbindung korrekt eingestellt sind - ACHTUNG: Die Standort-Freigabe ist für das Funktionieren der Bluetooth-Verbindung zwingend notwendig.
- 13) Drücken Sie nun die Taste für das Bluetooth-Pairing am Supreme T2
- 14) Klicken Sie am Mobilgerät auf das Verbindungs-Symbol
- 15) Klicken Sie den Button „Suche Board“ & warten Sie einen Moment
- 16) Sobald das Board gefunden wurde, klicken Sie es an. Die Verbindung wird nun hergestellt.

ACHTUNG: Falls das Brett nicht mit der gewünschten Schach-Anwendung verbunden werden kann, ist eine häufige Ursache dafür, dass das Brett bereits mit einem anderen Endgerät oder einer anderen Schach-Applikation auf demselben Gerät verbunden ist.

Typischerweise wird die Verbindung beim nächsten Mal automatisch wieder hergestellt, wenn Brett und App einmal erfolgreich miteinander verbunden wurden und das Brett nicht zwischenzeitlich mit anderen Bluetooth-Geräten verbunden war.

Bei einer Verbindung über Bluetooth nutzt das Brett den internen Akku als Stromquelle. Sie können aber dennoch ein USB-Ladekabel während des Betriebs anstecken, um so das Brett zu laden.

Verbindung mittels USB-Kabel

Um das Brett mittels USB-Kabel mit einem Computer zu verbinden, stellen Sie den Schiebeschalter auf den Modus USB-C. Verbinden Sie nun das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Brett und ihrem Computer. Sollte ihr Computer keinen USB-C Ausgang haben, können Sie den mitgelieferten USB-C-A Adapter verwenden.

ACHTUNG: Möglicherweise muss der FTDI-Treiber installiert werden. Diesen finden Sie zum Beispiel auf der Hersteller-Webseite: <https://ftdichip.com/drivers/vcp-drivers/>

Während das Brett mit einem USB-C-Ausgang verbunden ist, wird es während des Betriebs auch geladen.

ACHTUNG: Es ist es möglich, das Brett auch bei entladenem Akku zu betreiben. Aufgrund der erhöhten Stromaufnahme, bedingt durch den gleichzeitigen Ladevorgang, wird empfohlen, gegebenenfalls den USB-C-Anschluss am Computer zu benutzen.

Verbindung mit Schachcomputer-Modulen

Um das Brett mit einem unserer Schachcomputer-Module zu verbinden, stellen Sie den Schiebeschalter auf den Modus Mini-Din. Verbinden Sie nun das Brett mittels eines Mini-Din-Kabels mit dem Schachcomputer-Modul. Achten Sie hierbei darauf, die PINs nicht zu verbiegen und das Kabel korrekt ausgerichtet anzuschließen.

Beim Betrieb eines Schachcomputer-Moduls wird das Brett vom Schachcomputer mit Strom versorgt. Der Akku wird hier ebenfalls nachgeladen, abhängig von seinem Ladezustand.

Kompatible Schachcomputer-Module sind zum Beispiel das ChessClassics Element, oder auch der Mephisto Phoenix. Bitte nutzen Sie zur Verbindung das mit dem Schachcomputer mitgelieferte Mini-Din-Kabel, bzw. das bei uns erhältliche Verbindungskabel vom Typ ET-M820-DK.

Ebenso nutzen Sie bitte das mit dem Schachcomputer mitgelieferte Netzteil. Falls Sie ihr Schachcomputermodul einzeln, ohne Netzteil, erworben haben, so passt für die meisten Module unser Netzteil vom Typ ET-M820-NT (z.B. für ChessClassics Element). Der Mephisto Phoenix wird typischerweise mit Netzteil geliefert, hier kommt das Modell ET-M900-NT zum Einsatz.

Zubehörteile

In unserem Shop unter <https://computerchess.com/> finden Sie zahlreiche kompatible Zubehörteile.

Für Lagerung und Transport ihres Supreme T2 Brettes und aller Zubehörteile empfehlen wir unsere maßgefertigten Transportkoffer.

Weitere Figuresätze, vorprogrammierte RFID-Chips zur Modifikation eigener Schachfiguren, passende Schachcomputer-Module sowie zahlreiche Links zu kompatiblen Software-Anwendungen finden Sie ebenfalls auf unserer Website.

Wartung

Damit Sie lange Freude an ihrem elektronischen Schachbrett haben, beachten Sie bitte die nachfolgenden Hinweise.

Laden Sie das Brett regelmäßig auf. Akkus, die nicht geladen werden, unterliegen einem erhöhten Verschleiß. Grundsätzlich haben aufladbare Akkus nur eine begrenzte Lebensdauer.

Wenn Sie das Brett nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung. Damit schonen Sie den Akku.

Setzen Sie das Brett keinen Stößen aus. Achten Sie beim Spielen darauf, dass Ihre Figuren nicht umfallen.

Die Oberfläche des Schachbretts wird während der Fertigung entsprechend versiegelt. Die Reinigung erfolgt am besten mit einem leicht feuchten Microfasertuch.

Schützen Sie Brett und Figuren vor dauerhafter Sonneneinstrahlung, um Verfärbungen zu vermeiden.

Akkutausch

Jeder Akku unterliegt einer bestimmten Lebensdauer. Je nachdem, wie regelmäßig der Akku genutzt und geladen wird, wird ein Austausch des Akkus notwendig.

Wenn ihr Supreme T2 keine befriedigende Nutzungsdauer mehr mit dem eingebauten Akku erreicht, ist es an der Zeit, den Akku auszutauschen. Hierbei handelt es sich nicht um einen Garantiefall.

In ihrem Schachbrett ist ein handelsüblicher Lithium-Ionen Akku vom Typ CR18650 mit 3,7V und 3500 mAH verbaut. Sie können diese Batterietypen im gut sortierten Elektronik-Fachhandel jederzeit nachkaufen. Achten Sie auf eine möglichst hohe mAH-Zahl. Umso höher diese ausfällt, umso länger ist die Spieldauer des Brettes mit einer Akkuladung.

Um den Akku zu tauschen, legen Sie das Brett vorsichtig mit der Spielfläche auf eine Decke. Lösen Sie die Schrauben des Kunststoffgehäuses, in dem sich die Tasten befinden, und heben Sie das Kunststoffgehäuse vorsichtig heraus. Achten Sie darauf, die Anschlussleitungen nicht zu beschädigen.

Entnehmen Sie den Akku. Setzen Sie einen neuen CR18650 Akku ein. Im Akkufach ist ein Sensorkabel befestigt, welches die Akkuermüdung überwacht. Achten Sie darauf, dass dieses eng am Tauschakku anliegt. Bauen Sie das Kunststoffgehäuse wieder ein, und achten Sie auch hierbei insbesondere auf die Kabel.

Updates

Updates der Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website unter <https://computerchess.com/Downloads/>.

Das Supreme T2 eBoard selbst ist ebenfalls update-fähig, im Falle von Firmware-Updates stellen wir diese ebenso unter dem oben genannten Link zur Verfügung.

Dieses Benutzerhandbuch wurde sorgfältig erstellt und auf Richtigkeit der Inhalte geprüft. Sollten wider Erwarten dennoch Fehler enthalten sein, lässt sich daraus kein Reklamationsgrund für das Gerät ableiten.

Dieses Benutzerhandbuch, einschließlich Auszügen davon, darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung nicht reproduziert werden.

Copyright © 2025, MILLENNIUM 2000 GmbH, Ottobrunn, Deutschland

Instrucciones de juego – ESPAÑOL

Estas breves instrucciones le permitirán comenzar a jugar con su tablero de ajedrez electrónico Supreme T2.

Instrucciones de juego – ESPAÑOL.....	15
Contenido.....	15
Carga del tablero de ajedrez.....	16
Indicador de carga.....	16
Fuentes de alimentación compatibles.....	16
El estado de carga de la batería.....	16
Indicador del estado de la batería al encender.....	16
Indicación del estado de la batería durante el uso.....	16
Carga del tablero durante el uso.....	16
Botones y sus funciones.....	16
Conexión de la placa con aplicaciones, programas o módulos de ajedrez.....	17
Conexión inalámbrica por Bluetooth.....	17
Conexión mediante cable USB.....	18
Conexión con módulos de ordenador de ajedrez.....	18
Accesorios.....	19
Mantenimiento.....	19
Sustitución de la batería.....	19
Actualizaciones.....	20

Contenido

El volumen de suministro de su eBoard Supreme T2 incluye los siguientes componentes:

- Tablero de ajedrez electrónico con reconocimiento de piezas RFID
- Según el modelo, 1 juego de piezas de ajedrez con 2 reinas adicionales
- Cable USB tipo C - tipo C, 2 metros de largo, para carga y transferencia de datos
- Adaptador USB tipo C - tipo A para uso con dispositivos USB más antiguos
- Manual de instrucciones e información importante

Carga del tablero de ajedrez

Antes de utilizar su nuevo tablero de ajedrez, cárguelo completamente. Para ello, conecte el cable USB-C suministrado en el puerto correspondiente situado en el lado derecho del tablero y conéctelo a un adaptador de corriente USB (no incluido).

Indicador de carga

Se encenderá la luz de control de carga del tablero. Mientras el LED esté encendido, el tablero se estará cargando. Cuando la luz de control de carga se apague, el tablero estará cargado. El proceso de carga dura aproximadamente 6 horas. Al final del proceso de carga, es posible que la luz se encienda y se apague esporádicamente, esto es normal. Desconecte ahora el tablero del cable de carga.

Fuentes de alimentación compatibles

La Supreme T2 es compatible con todas las fuentes de alimentación USB estándar. Asegúrate de que la fuente de alimentación tenga una potencia mínima de 0,5 A.

El estado de carga de la batería

Indicador del estado de la batería al encender

Al encender el tablero de ajedrez, se muestra el estado actual de carga de la batería. Para ello se utilizan los 9 LED situados en el borde inferior del tablero. Si los 9 LED están encendidos, la batería está completamente cargada. Si solo queda 1 LED encendido, la batería está casi agotada.

ATENCIÓN: esta indicación solo aparece cuando hay al menos una pieza sobre el tablero.

Indicación del estado de la batería durante el uso

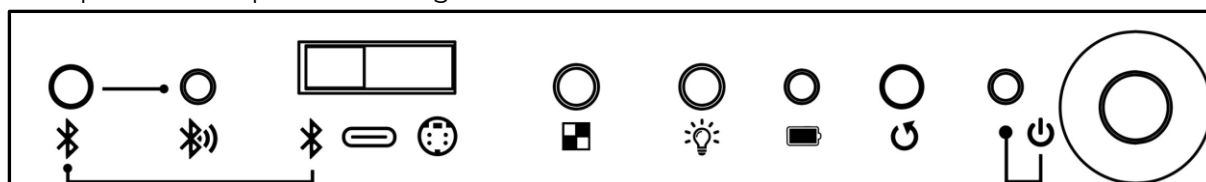
Si el estado de la batería desciende a un nivel crítico durante el uso del tablero, el indicador de funcionamiento del tablero comienza a parpadear. Primero, el LED parpadea lentamente, lo que significa que aún dispone de unos 60 minutos de uso. Si el LED parpadea rápidamente, debe conectar inmediatamente el tablero a una fuente de alimentación.

Carga del tablero durante el uso

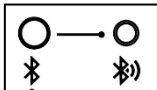
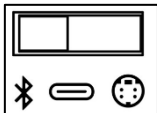
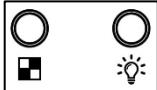
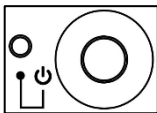
También puede recargar la tabla en cualquier momento durante su uso. El tiempo de carga se prolongará en consecuencia. Para ello, también puede utilizar, por ejemplo, un powerbank externo.

Botones y sus funciones

La Supreme T2 dispone de los siguientes botones e indicadores de control:



Estos tienen las siguientes funciones (de izquierda a derecha)

- Botón para el emparejamiento Bluetooth: al pulsar dos veces el botón, la tabla pasa al modo de emparejamiento y ya puede conectarse a un dispositivo compatible con Bluetooth (por ejemplo, un smartphone). Para ello, debe seleccionarse Bluetooth como fuente de entrada. 
 - LED de control Bluetooth:
 - Se ilumina de forma permanente: la conexión Bluetooth está establecida
 - Parpadea: el dispositivo está en modo de emparejamiento
 - Interruptor deslizante para seleccionar la fuente de entrada: Aquí puede seleccionar la fuente de datos a la que se debe conectar la tabla:
 - Bluetooth para la conexión inalámbrica con smartphones o PC
 - Conexión USB-C para conectar a ordenadores
 - Mini-Din para conectar módulos de ajedrez compatibles
 - Botón para controlar la grabación de la partida (datos PGN)
 - Botón para ajustar el brillo de los 81 LED del tablero
- ATENCIÓN: Estas funciones aún no están implementadas de forma definitiva en el momento de redactar este manual. Descargue la versión actualizada del manual en www.computerchess.com.
- LED de control de carga: indica que el tablero se está cargando 
 - Botón para reiniciar el dispositivo, restablece los ajustes de fábrica del tablero 
 - LED de funcionamiento: indica que la placa está encendida.
 - Parpadeo lento: la batería se está agotando, recargar
 - Parpadeo rápido: la batería está agotada, conecte el dispositivo inmediatamente a una fuente de alimentación
 - Botón de encendido/apagado: enciende o apaga la tabla. 

Conexión de la placa con aplicaciones, programas o módulos de ajedrez

Para poder utilizar una aplicación de ajedrez con el Supreme T2 eBoard, la aplicación debe ser compatible con ChessLink. Encontrará una lista de aplicaciones y programas preparados para su uso con nuestros eBoards en <https://computerchess.com/>, en el apartado «Aplicaciones compatibles».

Encontrará instrucciones concretas y consejos sobre cómo conectar el tablero con la aplicación que desee en la página web del fabricante del software correspondiente.

Conexión inalámbrica por Bluetooth

Puede conectar su eBoard de forma inalámbrica a todos los dispositivos habituales con Bluetooth (smartphones, tabletas o PC). En el caso de los smartphones o las tabletas, la conexión **no** se controla a través de la configuración del sistema del dispositivo, sino a través de la aplicación correspondiente.

Así funciona la conexión con la aplicación Millennium ChessLink:

- 17) Encienda el Supreme T2.

- 18) Ponga el interruptor deslizante en «Bluetooth».
- 19) Inicie la aplicación en su dispositivo móvil.
- 20) Asegúrese de que en su dispositivo móvil:
 - a. El Bluetooth está activado
 - b. Todos los permisos necesarios para la conexión Bluetooth estén configurados correctamente. ATENCIÓN: Es imprescindible habilitar la ubicación para que la conexión Bluetooth funcione.
- 21) Ahora pulse el botón para el emparejamiento Bluetooth en el Supreme T2
- 22) Haga clic en el símbolo de conexión en el dispositivo móvil
- 23) Haga clic en el botón «Buscar tabla» y espere un momento
- 24) En cuanto se encuentre la tabla, haz clic en ella. Se establecerá la conexión.

ATENCIÓN: Si no se puede conectar el tablero con la aplicación de ajedrez deseada, es muy probable que el tablero ya esté conectado con otro dispositivo o con otra aplicación de ajedrez en el mismo dispositivo.

Normalmente, la conexión se restablece automáticamente la próxima vez, una vez que el tablero y la aplicación se han conectado correctamente y el tablero no se ha conectado a otros dispositivos Bluetooth mientras tanto.

Cuando se conecta a través de Bluetooth, el tablero utiliza la batería interna como fuente de alimentación. No obstante, puede conectar un cable de carga USB durante el funcionamiento para cargar el tablero.

Conexión mediante cable USB

Para conectar el tablero a un ordenador mediante un cable USB, coloque el interruptor deslizante en el modo USB-C. A continuación, conecte el cable USB suministrado al tablero y a su ordenador. Si su ordenador no tiene una salida USB-C, puede utilizar el adaptador USB-C-A suministrado.

ATENCIÓN: Es posible que sea necesario instalar el controlador FTDI. Lo encontrará, por ejemplo, en la página web del fabricante: <https://ftdichip.com/drivers/vcp-drivers/>

Mientras la placa está conectada a una salida USB-C, también se carga durante el funcionamiento.

ATENCIÓN: Es posible utilizar la placa incluso con la batería descargada. Debido al aumento del consumo de energía causado por el proceso de carga simultáneo, se recomienda utilizar el puerto USB-C del ordenador si es necesario.

Conexión con módulos de ordenador de ajedrez

Para conectar el tablero a uno de nuestros módulos de ordenador de ajedrez, coloque el interruptor deslizante en el modo Mini-Din. A continuación, conecte el tablero al módulo de ordenador de ajedrez mediante un cable Mini-Din. Tenga cuidado de no doblar los pines y de conectar el cable correctamente.

Cuando se utiliza un módulo de ordenador de ajedrez, el tablero recibe la alimentación del ordenador. La batería también se recarga, dependiendo de su estado de carga.

Los módulos de ordenador de ajedrez compatibles son, por ejemplo, el ChessClassics Element o el Mephisto Phoenix. Para la conexión, utilice el cable mini-din suministrado con el ordenador de ajedrez o el cable de conexión tipo ET-M820-DK disponible en nuestra tienda.

Utilice también la fuente de alimentación suministrada con el ordenador de ajedrez. Si ha adquirido el módulo del ordenador de ajedrez por separado, sin fuente de alimentación, nuestra fuente de alimentación del tipo ET-M820-NT (por ejemplo, para ChessClassics Element) es compatible con la mayoría de los módulos. El Mephisto Phoenix se suministra normalmente con una fuente de alimentación, en este caso se utiliza el modelo ET-M900-NT.

Accesorios

En nuestra tienda, en <https://computerchess.com/>, encontrará numerosos accesorios compatibles.

Para el almacenamiento y transporte de su tablero Supreme T2 y todos los accesorios, le recomendamos nuestras maletas de transporte hechas a medida.

En nuestra página web también encontrará más juegos de piezas, chips RFID preprogramados para modificar sus propias piezas de ajedrez, módulos de ordenador de ajedrez a juego y numerosos enlaces a aplicaciones de software compatibles.

Mantenimiento

Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su tablero de ajedrez electrónico, tenga en cuenta las siguientes indicaciones.

Cargue el tablero con regularidad. Las baterías que no se cargan están sujetas a un mayor desgaste. Por norma general, las baterías recargables tienen una vida útil limitada.

Cuando no utilice el tablero, desconéctelo de la fuente de alimentación. De este modo, protegerá la batería.

No exponga el tablero a golpes. Cuando juegue, tenga cuidado de que las piezas no se caigan.

La superficie del tablero de ajedrez está sellada durante la fabricación. Se recomienda limpiarla con un paño de microfibra ligeramente humedecido.

Proteja el tablero y las piezas de la luz solar directa para evitar que se decoloren.

Sustitución de la batería

Todas las baterías tienen una vida útil determinada. Dependiendo de la frecuencia con la que se utilice y se cargue la batería, será necesario sustituirla.

Si su Supreme T2 ya no alcanza una vida útil satisfactoria con la batería incorporada, es hora de sustituirla. Esto no está cubierto por la garantía.

Su tablero de ajedrez lleva una batería de iones de litio de tipo CR18650 con 3,7 V y 3500 mAH, disponible en el mercado. Puede adquirir este tipo de baterías en cualquier tienda especializada en electrónica. Asegúrese de que el número de mAH sea lo más alto posible. Cuanto mayor sea, mayor será la duración del juego con una carga de batería.

Para cambiar la batería, coloque con cuidado el tablero con la superficie de juego sobre una manta. Afloje los tornillos de la carcasa de plástico en la que se encuentran los botones y retire con cuidado la carcasa de plástico. Tenga cuidado de no dañar los cables de conexión.

Retire la batería. Inserte una batería CR18650 nueva. En el compartimento de la batería hay un cable sensor que controla el calentamiento de la batería. Asegúrese de que este cable esté bien ajustado a la batería de repuesto. Vuelva a colocar la carcasa de plástico y preste especial atención a los cables.

Actualizaciones

Encontrará las actualizaciones del manual de instrucciones en nuestro sitio web <https://computerchess.com/Downloads/>.

La eBoard Supreme T2 también se puede actualizar. En caso de actualizaciones del firmware, estas también estarán disponibles en el enlace mencionado anteriormente.

Este manual de usuario ha sido elaborado cuidadosamente y se ha comprobado que su contenido sea correcto. No obstante, si contra todo pronóstico contuviera algún error, esto no constituiría motivo de reclamación del dispositivo.

Este manual de usuario, incluidos sus extractos, no puede reproducirse sin autorización previa por escrito.

Copyright © 2025, MILLENNIUM 2000 GmbH, Ottobrunn, Alemania

Mode d'emploi – FRANÇAIS

Ce guide rapide vous permet de démarrer une partie avec votre échiquier électronique Supreme T2.

Mode d'emploi – FRANÇAIS	21
Contenu	21
Chargement de l'échiquier	22
Affichage du processus de chargement	22
Blocs d'alimentation compatibles	22
État de charge de la batterie	22
Affichage du niveau de la batterie à la mise en marche	22
Affichage de l'état de la batterie pendant l'utilisation	22
Recharge de la planche pendant l'utilisation	22
Touches et leurs fonctions	22
Connexion de la carte à des applications, des programmes ou des modules d'échecs	23
Connexion sans fil via Bluetooth	24
Connexion via un câble USB	24
Connexion avec des modules d'ordinateur d'échecs	24
Accessoires	25
Entretien	25
Remplacement de la batterie	26
Mises à jour	26

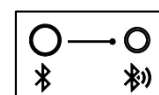
Contenu

La livraison de votre eBoard Supreme T2 comprend les éléments suivants :

- Échiquier électronique avec reconnaissance RFID des pièces
- Selon le modèle, 1 jeu de pièces d'échecs avec 2 dames supplémentaires
- Câble USB type C - type C, 2 mètres de long, pour le chargement et le transfert de données
- Adaptateur USB type C - type A pour une utilisation avec des appareils USB plus anciens
- Mode d'emploi et informations importantes

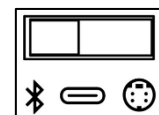
Ceux-ci ont les fonctions suivantes (de gauche à droite)

- Bouton pour le couplage Bluetooth : appuyez deux fois sur ce bouton pour mettre la planche en mode couplage. Vous pouvez alors établir une connexion avec un appareil compatible Bluetooth (par exemple un smartphone).

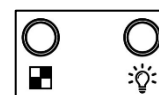


Pour cela, vous devez sélectionner Bluetooth comme source d'entrée.

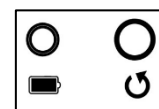
- LED de contrôle Bluetooth :
 - Allumé en permanence : la connexion Bluetooth est établie
 - Clignote : l'appareil est en mode appairage
- Commutateur à glissière pour sélectionner la source d'entrée : il vous permet de sélectionner la source de données à laquelle la planche doit être connectée :
 - Bluetooth pour une connexion sans fil avec des smartphones ou des PC
 - Port USB-C pour la connexion à des PC
 - Mini-Din pour la connexion à des modules d'ordinateur d'échecs compatibles



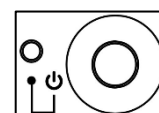
- Bouton pour contrôler l'enregistrement de la partie (données PGN)
 - Bouton pour régler la luminosité des 81 LED de l'échiquier
- ATTENTION : ces fonctions ne sont pas encore définitivement implémentées au moment de la rédaction de ce mode d'emploi. Veuillez télécharger la version actuelle du mode d'emploi sur www.computerchess.com.



- LED de contrôle de charge : indique que le plateau est en cours de chargement
- Touche pour réinitialiser l'appareil, rétablit les réglages d'usine de l'échiquier



- LED de fonctionnement : indique que la carte est allumée.
 - Clignotement lent : la batterie est déchargée, veuillez la recharger
 - Clignotement rapide : batterie vide, connecter immédiatement l'appareil à une source d'alimentation
- Bouton marche/arrêt : allume ou éteint la planche.



Connexion de la carte à des applications, des programmes ou des modules d'échecs

Pour pouvoir utiliser une application d'échecs avec le Supreme T2 eBoard, celle-ci doit être compatible avec ChessLink. Vous trouverez une liste des applications et programmes compatibles avec nos eBoards sur <https://computerchess.com/>, sous la rubrique « Applications compatibles ».

Vous trouverez des instructions et des conseils concrets sur la manière de connecter le plateau à l'application de votre choix auprès du fabricant du logiciel correspondant.

Connexion sans fil via Bluetooth

Vous pouvez connecter votre eBoard sans fil à tous les appareils courants compatibles Bluetooth (smartphones, tablettes ou PC). Sur les smartphones ou les tablettes, la connexion **n'est** généralement **pas** contrôlée via les paramètres système de l'appareil, mais via l'application correspondante.

Voici comment fonctionne la connexion à l'aide de l'application Millennium ChessLink :

- 25) Allumez le Supreme T2.
- 26) Réglez le commutateur à glissière sur « Bluetooth ».
- 27) Lancez l'application sur votre appareil mobile.
- 28) Assurez-vous que sur votre appareil mobile :
 - a. Bluetooth est activé
 - b. Toutes les autorisations nécessaires pour la connexion Bluetooth sont correctement configurées - ATTENTION : le partage de la localisation est indispensable au bon fonctionnement de la connexion Bluetooth.
- 29) Appuyez maintenant sur la touche pour le couplage Bluetooth sur le Supreme T2
- 30) Cliquez sur l'icône de connexion sur votre appareil mobile
- 31) Cliquez sur le bouton « Rechercher une planche » et attendez un instant
- 32) Dès que la planche est trouvée, cliquez dessus. La connexion est alors établie.

ATTENTION : si le plateau ne peut pas être connecté à l'application d'échecs souhaitée, cela signifie souvent que le plateau est déjà connecté à un autre appareil ou à une autre application d'échecs sur le même appareil.

En règle générale, la connexion est rétablie automatiquement la fois suivante, une fois que le plateau et l'application ont été connectés avec succès et que le plateau n'a pas été connecté à d'autres appareils Bluetooth entre-temps.

Lorsqu'elle est connectée via Bluetooth, l'échiquier utilise sa batterie interne comme source d'alimentation. Vous pouvez toutefois brancher un câble de chargement USB pendant le fonctionnement afin de recharger l'échiquier.

Connexion via un câble USB

Pour connecter le plateau à un ordinateur à l'aide d'un câble USB, placez le commutateur à glissière en mode USB-C. Connectez ensuite le câble USB fourni au plateau et à votre ordinateur. Si votre ordinateur ne dispose pas d'une sortie USB-C, vous pouvez utiliser l'adaptateur USB-C-A fourni.

ATTENTION : il peut être nécessaire d'installer le pilote FTDI. Vous le trouverez par exemple sur le site Web du fabricant : <https://ftdichip.com/drivers/vcp-drivers/>

Lorsque la carte est connectée à une sortie USB-C, elle se recharge pendant son fonctionnement.

ATTENTION : il est possible d'utiliser la carte même lorsque la batterie est déchargée. En raison de la consommation électrique accrue due au processus de chargement simultané, il est recommandé d'utiliser le port USB-C de l'ordinateur si nécessaire.

Connexion avec des modules d'ordinateur d'échecs

Pour connecter le plateau à l'un de nos modules d'ordinateur d'échecs, placez le commutateur à glissière en mode Mini-Din. Connectez ensuite le plateau au module

d'ordinateur d'échecs à l'aide d'un câble Mini-Din. Veillez à ne pas plier les broches et à connecter le câble correctement.

Lorsqu'un module d'ordinateur d'échecs est utilisé, l'échiquier est alimenté par l'ordinateur d'échecs. La batterie est également rechargée, en fonction de son état de charge.

Les modules d'ordinateur d'échecs compatibles sont par exemple le ChessClassics Element ou le Mephisto Phoenix. Pour la connexion, veuillez utiliser le câble mini-din fourni avec l'ordinateur d'échecs ou le câble de connexion de type ET-M820-DK disponible chez nous.

Veillez également utiliser le bloc d'alimentation fourni avec l'ordinateur d'échecs. Si vous avez acheté votre module d'ordinateur d'échecs séparément, sans bloc d'alimentation, notre bloc d'alimentation de type ET-M820-NT (par exemple pour ChessClassics Element) convient à la plupart des modules. Le Mephisto Phoenix est généralement livré avec un bloc d'alimentation, ici le modèle ET-M900-NT.

Accessoires

Vous trouverez de nombreux accessoires compatibles dans notre boutique en ligne à l'adresse <https://computerchess.com/>.

Pour le rangement et le transport de votre échiquier Supreme T2 et de tous ses accessoires, nous vous recommandons nos valises de transport sur mesure.

Vous trouverez également sur notre site web d'autres jeux de pièces, des puces RFID préprogrammées pour modifier vos propres pièces d'échecs, des modules d'ordinateur d'échecs adaptés ainsi que de nombreux liens vers des applications logicielles compatibles.

Entretien

Afin de profiter longtemps de votre échiquier électronique, veuillez respecter les consignes suivantes.

Rechargez régulièrement le plateau. Les batteries qui ne sont pas rechargées s'usent plus rapidement. En principe, les batteries rechargeables ont une durée de vie limitée.

Lorsque vous n'utilisez pas le plateau, débranchez-le de l'alimentation électrique. Vous préserverez ainsi la batterie.

Ne soumettez pas le plateau à des chocs. Veillez à ce que les pièces ne tombent pas pendant le jeu.

La surface de l'échiquier est scellée de manière appropriée lors de la fabrication. Le nettoyage s'effectue de préférence à l'aide d'un chiffon microfibre légèrement humide.

Protégez le plateau et les pièces d'un ensoleillement prolongé afin d'éviter toute décoloration.

Remplacement de la batterie

Chaque batterie a une durée de vie limitée. Selon la fréquence d'utilisation et de recharge de la batterie, il peut être nécessaire de la remplacer.

Si votre Supreme T2 n'atteint plus une durée d'utilisation satisfaisante avec la batterie intégrée, il est temps de la remplacer. Cela n'est pas couvert par la garantie.

Votre échiquier est équipé d'une batterie lithium-ion de type CR18650 de 3,7 V et 3500 mAH disponible dans le commerce. Vous pouvez acheter ce type de batterie à tout moment dans un magasin d'électronique bien achalandé. Veillez à choisir une batterie avec une capacité mAH aussi élevée que possible. Plus celle-ci est élevée, plus la durée de jeu de l'échiquier est longue avec une seule charge de batterie.

Pour remplacer la batterie, posez délicatement le plateau sur une couverture, face vers le haut. Dévissez les vis du boîtier en plastique qui contient les touches, puis retirez délicatement le boîtier. Veillez à ne pas endommager les câbles de connexion.

Retirez la batterie. Insérez une nouvelle batterie CR18650. Un câble capteur est fixé dans le compartiment de la batterie afin de surveiller la température de la batterie. Veillez à ce qu'il soit bien en contact avec la batterie de remplacement. Remontez le boîtier en plastique en faisant particulièrement attention aux câbles.

Mises à jour

Vous trouverez les mises à jour du mode d'emploi sur notre site Web à [l'adresse https://computerchess.com/Downloads/](https://computerchess.com/Downloads/).

La Supreme T2 eBoard elle-même peut également être mise à jour. En cas de mises à jour du micrologiciel, nous les mettrons également à disposition via le lien ci-dessus.

Ce manuel d'utilisation a été rédigé avec soin et son contenu a été vérifié. Si, contre toute attente, il contenait des erreurs, celles-ci ne pourraient en aucun cas donner lieu à une réclamation concernant l'appareil.

Ce manuel d'utilisation, y compris des extraits, ne peut être reproduit sans autorisation écrite préalable.

Copyright © 2025, MILLENNIUM 2000 GmbH, Ottobrunn, Allemagne

Istruzioni di gioco – ITALIANO

Queste brevi istruzioni ti consentono di iniziare a giocare con la tua scacchiera elettronica Supreme T2.

Istruzioni di gioco – ITALIANO	27
Contenuto	27
Ricarica della scacchiera.....	28
Indicatore di carica	28
Alimentatori compatibili	28
Stato di carica della batteria.....	28
Indicatore dello stato della batteria all'accensione	28
Indicatore dello stato della batteria durante l'uso	28
Ricarica della tavola durante l'uso	28
Tasti e loro funzioni	28
Collegamento della scheda a app, programmi o moduli per computer di scacchi	29
Connessione wireless tramite Bluetooth	29
Connessione tramite cavo USB	30
Collegamento con moduli per computer scacchistici	30
Accessori	31
Manutenzione.....	31
Sostituzione della batteria	31
Aggiornamenti.....	32

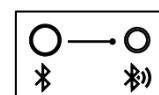
Contenuto

La fornitura della vostra eBoard Supreme T2 comprende i seguenti componenti:

- Scacchiera elettronica con riconoscimento RFID dei pezzi
- A seconda del modello, 1 set di pezzi degli scacchi con 2 regine aggiuntive
- Cavo USB tipo C - tipo C, lungo 2 metri, per la ricarica e il trasferimento dei dati
- Adattatore USB tipo C - tipo A per l'utilizzo con dispositivi USB meno recenti
- Manuale d'uso e informazioni importanti

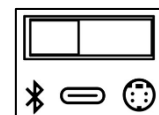
Questi hanno le seguenti funzioni (da sinistra a destra)

- Tasto per l'accoppiamento Bluetooth: premendo due volte il tasto, la tavola entra in modalità di accoppiamento ed è possibile stabilire una connessione con un dispositivo compatibile con Bluetooth (ad esempio uno smartphone).

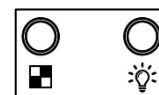


A tal fine è necessario selezionare Bluetooth come sorgente di ingresso.

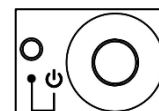
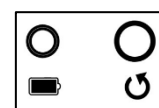
- LED di controllo Bluetooth:
 - Acceso fisso: la connessione Bluetooth è stabilita
 - Lampeggiante: il dispositivo è in modalità di accoppiamento
- Interruttore a scorrimento per la selezione della sorgente di ingresso: consente di selezionare la sorgente dati a cui collegare la scheda:
 - Bluetooth per la connessione wireless con smartphone o PC
 - Connettore USB-C per il collegamento a PC
 - Mini-Din per il collegamento con moduli di scacchi compatibili



- Tasto per il controllo della registrazione della partita (dati PGN)
- Tasto per la regolazione della luminosità degli 81 LED della scacchiera
ATTENZIONE: al momento della stesura di questo manuale, queste funzioni non sono ancora state implementate in modo definitivo. Si prega di scaricare la versione aggiornata del manuale dal sito www.computerchess.com.



- LED di controllo della carica: indica che la scacchiera è in carica
- Tasto per eseguire un reset del dispositivo, ripristina le impostazioni di fabbrica della scacchiera
- LED di funzionamento: indica che la scheda è accesa.
 - Lampeggiamento lento: la batteria è scarica, ricaricare
 - Lampeggiamento rapido: batteria scarica, collegare immediatamente il dispositivo a una fonte di alimentazione
- Tasto On/Off: accende o spegne la scheda.



Collegamento della scheda a app, programmi o moduli per computer di scacchi

Per poter utilizzare un'applicazione di scacchi con la Supreme T2 eBoard, l'applicazione deve essere compatibile con ChessLink. Un elenco di app e programmi predisposti per l'uso con le nostre eBoard è disponibile all'indirizzo <https://computerchess.com/> alla voce "App compatibili".

Istruzioni e indicazioni specifiche su come collegare la scacchiera all'applicazione desiderata sono disponibili presso il produttore del software.

Connessione wireless tramite Bluetooth

È possibile collegare la propria eBoard in modalità wireless a tutti i dispositivi comuni dotati di Bluetooth (smartphone, tablet o PC). Nel caso di smartphone o tablet, la connessione **non** viene solitamente gestita tramite le impostazioni di sistema del dispositivo, ma tramite l'applicazione corrispondente.

Ecco come funziona la connessione con l'app Millennium ChessLink:

- 33) Accendere Supreme T2.
- 34) Impostare l'interruttore a scorrimento su "Bluetooth".
- 35) Avviare l'app sul dispositivo mobile.
- 36) Assicurarsi che sul dispositivo mobile:
 - a. il Bluetooth sia attivato
 - b. Tutte le autorizzazioni necessarie per la connessione Bluetooth siano impostate correttamente - ATTENZIONE: la condivisione della posizione è indispensabile per il funzionamento della connessione Bluetooth.
- 37) Ora premere il tasto per l'accoppiamento Bluetooth sul Supreme T2
- 38) Clicca sul simbolo di connessione sul dispositivo mobile
- 39) Clicca sul pulsante "Cerca tavola" e attendi qualche istante
- 40) Non appena la scheda viene trovata, cliccarci sopra. La connessione viene ora stabilita.

ATTENZIONE: se la scacchiera non può essere collegata all'applicazione desiderata, spesso ciò è dovuto al fatto che la scacchiera è già collegata a un altro dispositivo o a un'altra applicazione per scacchi sullo stesso dispositivo.

In genere, la connessione viene ripristinata automaticamente la volta successiva, una volta che la scacchiera e l'app sono state collegate con successo e la scacchiera non è stata collegata ad altri dispositivi Bluetooth nel frattempo.

Quando è connessa tramite Bluetooth, la scacchiera utilizza la batteria interna come fonte di alimentazione. Tuttavia, è possibile collegare un cavo di ricarica USB durante il funzionamento per ricaricare la scacchiera.

Connessione tramite cavo USB

Per collegare la scacchiera a un computer tramite cavo USB, impostare l'interruttore a scorrimento sulla modalità USB-C. Collegare quindi il cavo USB in dotazione alla scacchiera e al computer. Se il computer non dispone di una porta USB-C, è possibile utilizzare l'adattatore USB-C-A in dotazione.

ATTENZIONE: potrebbe essere necessario installare il driver FTDI. Lo trovate ad esempio sul sito web del produttore: <https://ftdichip.com/drivers/vcp-drivers/>

Quando la scheda è collegata a un'uscita USB-C, viene caricata durante il funzionamento.

ATTENZIONE: è possibile utilizzare la scheda anche con la batteria scarica. A causa dell'elevato consumo energetico dovuto al processo di ricarica simultaneo, si consiglia di utilizzare la porta USB-C del computer, se disponibile.

Collegamento con moduli per computer scacchistici

Per collegare la scacchiera a uno dei nostri moduli per computer per scacchi, impostare l'interruttore a scorrimento sulla modalità Mini-Din. Collegare quindi la scacchiera al modulo per computer per scacchi tramite un cavo Mini-Din. Fare attenzione a non piegare i PIN e a collegare il cavo in modo corretto.

Quando si utilizza un modulo computer per scacchi, la scacchiera viene alimentata dal computer. Anche la batteria viene ricaricata, a seconda del suo stato di carica.

I moduli per computer per scacchi compatibili sono, ad esempio, ChessClassics Element o Mephisto Phoenix. Per il collegamento, utilizzare il cavo mini-din fornito con il computer per scacchi o il cavo di collegamento di tipo ET-M820-DK disponibile presso di noi.

Utilizzare anche l'alimentatore fornito con il computer per scacchi. Se avete acquistato il modulo per computer per scacchi separatamente, senza alimentatore, per la maggior parte dei moduli è adatto il nostro alimentatore di tipo ET-M820-NT (ad es. per ChessClassics Element). Il Mephisto Phoenix viene solitamente fornito con un alimentatore, in questo caso il modello ET-M900-NT.

Accessori

Nel nostro negozio online all'indirizzo <https://computerchess.com/> troverete numerosi accessori compatibili.

Per riporre e trasportare la vostra scacchiera Supreme T2 e tutti gli accessori, vi consigliamo le nostre valigette di trasporto su misura.

Sul nostro sito web troverete anche altri set di pezzi, chip RFID preprogrammati per modificare i vostri pezzi degli scacchi, moduli per computer scacchistici compatibili e numerosi link ad applicazioni software compatibili.

Manutenzione

Per poter godere a lungo della vostra scacchiera elettronica, vi preghiamo di osservare le seguenti indicazioni.

Ricaricate regolarmente la scacchiera. Le batterie non ricaricate sono soggette a un'usura maggiore. In linea di massima, le batterie ricaricabili hanno una durata limitata.

Quando non utilizzate la scacchiera, scollegatela dall'alimentazione elettrica. In questo modo proteggerete la batteria.

Non sottoporre la scacchiera a urti. Durante il gioco, fare attenzione a non far cadere i pezzi.

La superficie della scacchiera è opportunamente sigillata durante la produzione. Si consiglia di pulirla con un panno in microfibra leggermente inumidito.

Proteggere la scacchiera e i pezzi dall'esposizione prolungata alla luce solare per evitare scolorimenti.

Sostituzione della batteria

Ogni batteria ha una durata di vita limitata. A seconda della frequenza di utilizzo e di ricarica della batteria, sarà necessario sostituirla.

Se il vostro Supreme T2 non raggiunge più una durata di utilizzo soddisfacente con la batteria integrata, è necessario sostituirla. Questo non è un caso di garanzia.

Nella scacchiera è installata una batteria agli ioni di litio di tipo CR18650 da 3,7 V e 3500 mAH, disponibile in commercio. È possibile acquistare questo tipo di batteria in qualsiasi

negozio di elettronica ben fornito. Assicuratevi che il valore mAH sia il più alto possibile. Più alto è questo valore, maggiore sarà la durata di gioco della scacchiera con una carica della batteria.

Per sostituire la batteria, appoggiare con cautela la scacchiera con la superficie di gioco su una coperta. Allentare le viti dell'alloggiamento in plastica in cui si trovano i tasti e sollevare con cautela l'alloggiamento in plastica. Fare attenzione a non danneggiare i cavi di collegamento.

Rimuovere la batteria. Inserire una nuova batteria CR18650. Nel vano batteria è fissato un cavo sensore che monitora il riscaldamento della batteria. Assicurarsi che sia ben aderente alla batteria sostitutiva. Reinstallare l'alloggiamento in plastica, prestando particolare attenzione ai cavi.

Aggiornamenti

Gli aggiornamenti del manuale d'uso sono disponibili sul nostro sito web all'indirizzo <https://computerchess.com/Downloads/>.

Anche la Supreme T2 eBoard è aggiornabile; in caso di aggiornamenti del firmware, questi saranno disponibili al link sopra indicato.

Il presente manuale d'uso è stato redatto con cura e verificato per quanto riguarda la correttezza dei contenuti. Qualora, contrariamente alle aspettative, dovessero essere riscontrati degli errori, questi non costituiscono motivo di reclamo per il dispositivo.

Il presente manuale d'uso, compresi i suoi estratti, non può essere riprodotto senza previa autorizzazione scritta.

Copyright © 2025, MILLENNIUM 2000 GmbH, Ottobrunn, Germania

Spelinstructies - NEDERLANDS

Met deze korte handleiding kunt u een spel beginnen met uw Supreme T2 elektronisch schaakbord.

Spelinstructies - NEDERLANDS	33
Omvang van de levering	33
Het schaakbord opladen	34
Indicatie van het oplaadproces	34
Compatibele voedingen	34
De laadstatus van de batterij.....	34
Weergave van de batterijstatus bij inschakelen	34
Weergave van de batterijstatus tijdens gebruik.....	34
Het bord opladen tijdens gebruik	34
Knoppen en hun functies.....	34
Het bord aansluiten op apps, programma's of schaakcomputermodule.....	35
Draadloze verbinding via Bluetooth	35
Verbinding via USB-kabel	36
Verbinding met schaakcomputermodule.....	36
Accessoires	37
Onderhoud	37
Batterijen vervangen.....	37
Updates.....	38

Omvang van de levering

De volgende onderdelen behoren tot de leveringsomvang van je Supreme T2 eBoard:

- Elektronisch schaakbord met RFID-stukherkenning
- Afhankelijk van de versie, 1 set schaakstukken met 2 extra koninginnen
- USB-kabel type C - type C, 2 meter lang, voor opladen en gegevensoverdracht
- USB-adapter type C - type A voor gebruik met oudere USB-apparaten
- Bedieningsinstructies & belangrijke informatie

Het schaakbord opladen

Voordat u uw nieuwe schaakbord kunt gebruiken, moet u het volledig opladen. Steek hiervoor de meegeleverde USB-C kabel in de corresponderende poort aan de rechterkant van het bord en sluit deze aan op een USB-stroomadapter (niet meegeleverd).

Indicatie van het oplaadproces

Het oplaadindicatielampje op het bord gaat nu branden. Zolang het lampje brandt, wordt het bord opgeladen. Als het oplaadindicatielampje uitgaat, is het bord opgeladen. Het oplaadproces duurt ongeveer 6 uur. Aan het einde van het laadproces kan het lampje sporadisch aan en uit gaan, dit is normaal. Koppel de printplaat nu los van de oplaadkabel.

Compatibele voedingen

De Supreme T2 is compatibel met alle standaard USB-voedingen. Zorg ervoor dat de voeding een minimale output van 0,5 A heeft.

De laadstatus van de batterij

Weergave van de batterijstatus bij inschakelen

Als het schaakbord is ingeschakeld, geeft het de huidige laadstatus van de batterij weer. Hiervoor worden de 9 LED's aan de onderkant van het bord gebruikt. Als alle 9 LED's branden, is de accu volledig opgeladen. Als er maar 1 LED brandt, is de batterij bijna leeg.

OPGELET, deze weergave verschijnt alleen als er minstens één stuk op het bord zit.

Weergave van de batterijstatus tijdens gebruik

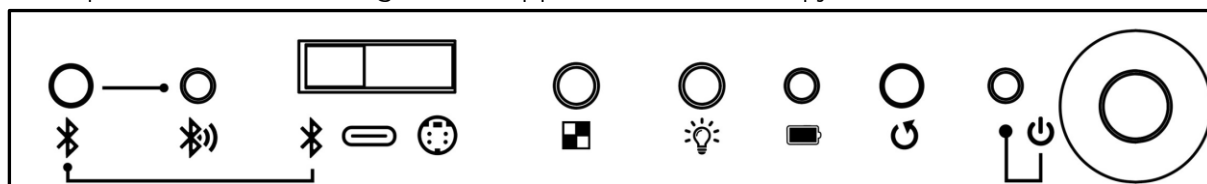
Als het batterijniveau daalt tot een kritiek niveau terwijl het bord in gebruik is, begint de voedingsindicator van het bord te knipperen. In het begin knippert de LED langzaam, dan heb je nog ongeveer 60 minuten gebruikstijd over. Als de LED snel knippert, moet het bord onmiddellijk op een voedingsbron worden aangesloten.

Het bord opladen tijdens gebruik

Je kunt het bord ook op elk moment tijdens het gebruik opladen. De oplaadtijd wordt dan overeenkomstig verlengd. Je kunt bijvoorbeeld ook een externe powerbank gebruiken.

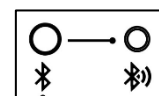
Knoppen en hun functies

De Supreme T2 heeft de volgende knoppen en controlelampjes:



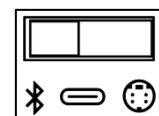
Deze hebben de volgende functies (van links naar rechts)

- Knop voor Bluetooth-koppeling: Als u twee keer op de knop drukt, wordt het board in de koppelmodus gezet; u kunt nu een verbinding maken met een Bluetooth-compatibel eindapparaat (bijvoorbeeld een smartphone).

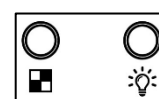


Bluetooth moet hiervoor als ingangsbron geselecteerd zijn.

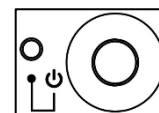
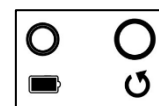
- Bluetooth-controle-LED:
 - Brandt continu: Bluetooth-verbinding is tot stand gebracht
 - Knippert: Apparaat staat in koppelmodus
- Schuifschakelaar voor het selecteren van de ingangsbron: Hiermee wordt geselecteerd op welke gegevensbron het bord moet worden aangesloten:
 - Bluetooth voor draadloze verbinding met smartphones of pc's
 - USB-C-poort voor aansluiting op pc's
 - Mini-Din voor aansluiting op compatibele schaakcomputermodules



- Knop voor het regelen van de partijopname (PGN-gegevens)
 - Knop om de helderheid van de 81 bord-LED's aan te passen
- LET OP: Deze functies zijn nog niet definitief geïmplementeerd op het moment dat deze handleiding wordt geschreven. Download de nieuwste versie van de handleiding op www.computerchess.com.



- LED voor oplaadcontrole: geeft aan dat het bord wordt opgeladen
- Knop voor het uitvoeren van een apparaatreset, hiermee worden de fabrieksinstellingen van het bord hersteld
- Voedings-LED: Geeft aan dat het bord is ingeschakeld.
 - Knippert langzaam: Batterij bijna leeg, opladen a.u.b.
 - Snel knipperend: Batterij is leeg, sluit het apparaat onmiddellijk aan op een voedingsbron
- Aan/uit-knop: Schakelt het bord aan of uit.



Het bord aansluiten op apps, programma's of schaakcomputermodules

Om een overeenkomstige schaakapplicatie met het Supreme T2 eBoard te kunnen gebruiken, moet de applicatie ChessLink-compatibel zijn. Een lijst met apps en programma's die zijn voorbereid voor gebruik met onze eBorden vindt u op <https://computerchess.com/> onder "Compatibele apps".

Specifieke instructies en informatie over hoe u het bord met de gewenste toepassing kunt verbinden, kunt u vinden bij de betreffende softwarefabrikant.

Draadloze verbinding via Bluetooth

U kunt uw eBoard draadloos verbinden met alle standaard eindapparaten met Bluetooth (smartphones, tablets of pc's). Bij smartphones of tablets wordt de verbinding meestal **niet** via de systeeminstellingen van het eindapparaat geregeld, maar via de bijbehorende toepassing.

De verbinding werkt als volgt met de Millennium ChessLink app:

- 41) Zet de Supreme T2 aan.

- 42) Zet de schuifschakelaar op "Bluetooth".
- 43) Start de app op uw mobiele apparaat.
- 44) Zorg ervoor dat Bluetooth is geactiveerd op uw mobiele apparaat:
 - a. Bluetooth is geactiveerd
 - b. Dat alle benodigde autorisaties voor de Bluetooth-verbinding correct zijn ingesteld - LET OP: Locatiedeling is essentieel voor het werken van de Bluetooth-verbinding.
- 45) Druk nu op de Bluetooth-koppelingsknop op de Supreme T2
- 46) Klik op het verbindingsspictogram op het mobiele apparaat
- 47) Klik op de knop "Zoek bord" & wacht even
- 48) Zodra het bord is gevonden, klikt u erop. De verbinding is nu tot stand gebracht.

LET OP: Als het bord niet verbonden kan worden met de gewenste schaakapplicatie, is een veel voorkomende oorzaak dat het bord al verbonden is met een ander eindapparaat of een andere schaakapplicatie op hetzelfde apparaat.

Als het bord en de app eenmaal met succes zijn verbonden en het bord in de tussentijd niet met andere Bluetooth-apparaten is verbonden, wordt de verbinding de volgende keer automatisch hersteld.

Als je verbinding maakt via Bluetooth, gebruikt het board de interne batterij als energiebron. Tijdens het gebruik kun je echter nog steeds een USB-oplaadkabel aansluiten om het bord op te laden.

Verbinding via USB-kabel

Om het bord via een USB-kabel op een computer aan te sluiten, zet je de schuifschakelaar in de USB-C-modus. Sluit nu de meegeleverde USB-kabel aan op het bord en je computer. Als je computer geen USB-C uitgang heeft, kun je de meegeleverde USB-C-A adapter gebruiken.

ATTENTIE: Het FTDI-stuurprogramma moet mogelijk worden geïnstalleerd. Deze kun je vinden op de website van de fabrikant, bijvoorbeeld: <https://ftdichip.com/drivers/vcp-drivers/>

Wanneer het bord is aangesloten op een USB-C uitgang, wordt het tijdens gebruik ook opgeladen.

ATTENTIE: Het is mogelijk om het bord te gebruiken zelfs als de batterij leeg is. Vanwege het verhoogde stroomverbruik door het gelijktijdige oplaadproces, is het aan te raden om de USB-C poort van de computer te gebruiken als dat nodig is.

Verbinding met schaakcomputermodules

Om het bord aan te sluiten op een van onze schaakcomputermodules, zet je de schuifschakelaar op Mini-Din modus. Sluit nu het bord aan op de schaakcomputermodule met een mini-din kabel. Zorg ervoor dat je de pinnen niet buigt en sluit de kabel in de juiste richting aan.

Als je een schaakcomputermodule gebruikt, krijgt het bord stroom van de schaakcomputer. De batterij wordt hier ook opgeladen, afhankelijk van de laadstatus.

Compatibele schaakcomputermodules zijn bijvoorbeeld de ChessClassics Element of de Mephisto Phoenix. Gebruik voor de aansluiting de Mini-Din kabel die bij de

schaakcomputer wordt geleverd of de ET-M820-DK verbindingkabel die bij ons verkrijgbaar is.

Gebruik ook de voeding die bij de schakcomputer is geleverd. Als je de schakcomputermodule los hebt gekocht, zonder voedingsunit, is onze voedingsunit van het type ET-M820-NT (bijv. voor ChessClassics Element) geschikt voor de meeste modules. De Mephisto Phoenix wordt meestal geleverd met een voedingsunit, hier wordt het model ET-M900-NT gebruikt.

Accessoires

Je vindt talloze compatibele accessoires in onze winkel op <https://computerchess.com/>.

Voor het opbergen en vervoeren van je Supreme T2 board en alle accessoires raden we je onze op maat gemaakte transportkoffers aan.

Andere sets met stukken, voorgeprogrammeerde RFID-chips om je eigen schakstukken aan te passen, geschikte schakcomputermodules en talloze links naar compatibele softwaretoepassingen zijn ook te vinden op onze website.

Onderhoud

Volg de onderstaande instructies om lang plezier te hebben van je elektronische schakbord.

Laad het bord regelmatig op. Batterijen die niet worden opgeladen zijn onderhevig aan verhoogde slijtage. Oplaadbare batterijen hebben over het algemeen maar een beperkte levensduur.

Haal de stekker uit het stopcontact als je het bord niet gebruikt. Dit beschermt de batterij.

Stel het bord niet bloot aan schokken. Zorg er tijdens het spelen voor dat je stukken niet omvallen.

Het oppervlak van het schakbord is tijdens de productie verzegeld. Schoonmaken gaat het best met een licht vochtige microvezeldoek.

Bescherm het bord en de stukken tegen langdurige blootstelling aan zonlicht om verkleuring te voorkomen.

Batterijen vervangen

Elke batterij heeft een bepaalde levensduur. Afhankelijk van hoe regelmatig de batterij wordt gebruikt en opgeladen, moet deze mogelijk worden vervangen.

Als je Supreme T2 geen bevredigende levensduur meer heeft met de ingebouwde batterij, is het tijd om de batterij te vervangen. Dit is geen garantiegeval.

In je schakbord zit een standaard CR18650 lithium-ion batterij met 3,7V en 3500 mAH. Je kunt dit soort batterijen altijd kopen bij een goed gesorteerde elektronikawinkel. Zorg

ervoor dat de mAH-waarde zo hoog mogelijk is. Hoe hoger het is, hoe langer de speeltijd van het bord met één batterijlading.

Om de batterij te vervangen, leg je het bord met het speeloppervlak voorzichtig op een deken. Draai de schroeven van de plastic behuizing waarin de knoppen zitten los en til de plastic behuizing er voorzichtig uit. Zorg ervoor dat je de aansluitkabels niet beschadigt.

Verwijder de batterij. Plaats een nieuwe CR18650-batterij. In het batterijvak zit een sensorkabel die de opwarming van de batterij controleert. Zorg ervoor dat deze goed is aangesloten op de vervangende batterij. Plaats de plastic behuizing terug en let daarbij vooral op de kabels.

Updates

Updates van de gebruiksaanwijzing zijn te vinden op onze website <https://computerchess.com/Downloads/>.

Het Supreme T2 eBoard zelf kan ook worden bijgewerkt; in het geval van firmware-updates bieden we deze ook aan via de bovengenoemde link.

Deze gebruiksaanwijzing is zorgvuldig opgesteld en op juistheid gecontroleerd. Mochten er tegen de verwachting in toch fouten in staan, dan is dat geen reden tot reclamatie.

Deze gebruikershandleiding, inclusief uittreksels, mag niet worden gereproduceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Copyright © 2025, MILLENNIUM 2000 GmbH, Ottobrunn, Duitsland

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with RSS247 of Industry Canada. Cet appareil se conforme à RSS24 de Canada d'Industrie. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable. The device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with RSS247 of Industry Canada. Cet appareil se conforme à RSS247 de Canada d'Industrie. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

The device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



www.computerchess.com

Copyright © 2025, MILLENNIUM 2000 GmbH, Ottobrunn.